

COPIA OMAGGIO

NATUÙ

ANNO 11 NUMERO 25 WWW.PROMOGIARDINAGGIO.ORG

IDEE ESTIVE
Il verde per
combattere il caldo



Il bello del momento
ESTATE E RELAX

ORTO E FRUTTETO Raccogliere e conservare
IN CUCINA Idee appetitose per feste e happy hour
GARDENING SCHOOL Curare il verde è divertente



ANNO **11** NUMERO **25_2019**

- 06** Il bello del momento
ESTATE IN RELAX
- 10** Curiosità e notizie
IL BELLO & IL NUOVO
- 14** Idee per terrazzo & giardino
QUI CI VUOLE POCA ACQUA
- 20** Il piacere dell'orto e del frutteto
RACCOGLIERE & CONSERVARE
- 26** Sapori & salute in tavola
LA FESTA? VIENE DALL'ORTO E DAL FRUTTETO
- 30** Bambini e natura
UN GIOCO CHE NON CONOSCE STAGIONI
- 34** **GARDENING SCHOOL**
PET IN TERRAZZO E IN GIARDINO: OCCHIO A QUESTE PIANTE
QUATTRO PIANTE CHE AIUTANO CONTRO GLI INSETTI
ITALIA IN FIORE
I FIORI SELVATICI PER LA LOTTA NATURALE
RINFRESCARSI CON LE ERBE
LUNA E LAVORI
OSSERVARE LE FOGLIE PER CAPIRE LA SETE DELLE PIANTE
GLOSSARIO - PAROLE DA CONOSCERE
- 40** Dalle aziende
IDEE E NOVITÀ
- 44** Turismo e giardini
VERDEUROPA
- 46** I soci di Promogiardinaggio



NATÙ

www.promogiardinaggio.org



Promogiardinaggio, associazione senza fini di lucro, ha scelto di proporre Natù per sostenere e divulgare i valori della tutela della natura e per contribuire a creare una cultura del verde, incoraggiando atteggiamenti di salvaguardia dell'ambiente.

Attraverso la rivista Natù, Promogiardinaggio intende divulgare il concetto che l'amore per il verde può esprimersi ovunque, in casa, nell'orto, in giardino, nei piccoli spazi, coinvolgendo anche gli amici e facendo partecipare i bambini: perché il verde è indispensabile per socializzare, combattere lo stress e vivere meglio.

Natù arriva nelle vostre mani per suggerire, aiutare, divertire. Con semplicità e passione, perché fiori e giardini, natura, animali e vita all'aria aperta sono parte della nostra vita, ci danno benessere e serenità e ci aiutano a guardare al futuro.

www.promogiardinaggio.org

Responsabile Progetto Magazine
Romina Tribi

Redazione, progetto editoriale, testi, impaginazione:
Garden di Lorena Lombroso
lorena.lombroso@gardenpictures.it
Hanno collaborato Enzo Valenti e Niccolò Patelli
Foto: Enzo Valenti - Garden Pictures,
Ag. Shutterstock

Stampa
INPRINT SpA - Baranzate (MI)



Natù è un magazine gratuito

Vi aspetta nei punti vendita associati a Promogiardinaggio
L'elenco completo dei Soci è disponibile a pag. 46 e su www.promogiardinaggio.org





A regola d'arte...



Con la stessa qualità di sempre

Da oltre 50 anni Cifo crea prodotti a regola d'arte per il giardinaggio. Oggi la qualità di Cifo puoi trovarla in confezioni rinnovate, con indicazioni ancora più chiare per un utilizzo semplice e immediato. Cifo, l'esperienza si rifà il look.

Cifo.it



ESTATE IN RELAX

Piaceri semplici e intensi: godersi il verde di terrazzo e giardino, passeggiare, ritrovare gli amici, magari assaporare un momento romantico...
L'estate di chi ama la natura non ha bisogno di crociere e resort di lusso per vivere emozioni profonde e appaganti

Una serata speciale

Basta poco per creare momenti suggestivi: un tavolino, luci e candele, un menu light semplice e saporito e, magari, un buon vino: ricetta perfetta per una serata romantica

Estate sotto un ombrellone in una spiaggia affollata oppure nel verde di casa? Ovviamente una cosa non esclude l'altra. La vacanza più tipica per milioni di italiani non può fare a meno di sole, mare e spiaggia con ombrelloni e sdraio, possibilmente con un bar ristorante a pochi metri di distanza. Condizioni che molte persone sognano, dopo aver accumulato un anno di fatica stressante; l'idea della partenza e della spiaggia sembra essere indispensabile per dimenticare il lavoro, i problemi e il nervosismo indotto dal fatto di essere sempre di corsa. Ma purtroppo non sempre e non per tutti la vacanza diventa davvero un relax; e succede anche che le vacanze si rivelino più stressanti della vita quotidiana divisa fra casa, lavoro, famiglia. Il viaggio, se c'è coda in autostrada, diventa faticoso;

in molte spiagge affollate anche il parcheggio è un problema e un costo quotidiano non indifferente; il caldo afoso e il prezzo esorbitante per sdraio e ombrellone, il vociare dei vicini di ombrellone, i palloni e le urla di bambini o di adulti... Ecco perché da alcuni anni anche le vacanze degli italiani



Il relax? È il lavoro creativo

Rilassarsi non significa solamente dormire sul divano davanti alla TV. Curare le piante (in alto) è un ottimo sistema perché attiva le capacità creative, e lo stesso ruolo è svolto dal cucinare con semplicità divertimento e passione. Sotto: merenda all'aperto con pane tostato, formaggio fresco, lamponi e menta



Andar per giardini in Italia, Europa e nel mondo

- **Non solo spiagge** per chi ama la natura: se fiori e verde sono sempre nel vostro cuore e nella vostra mente, prevedete di andar per giardini. L'Italia ne è ricchissima e qui abbiamo i giardini più belli e più famosi nel mondo; per scoprirli si può visitare www.grandigiardini.it, il network che raccoglie oltre 100 giardini dal Nord al Sud e offre tutte le informazioni per visitarli.
- **Viaggiando per le grandi città europee**, la scoperta dei parchi urbani può offrire grandi emozioni: basta pensare ai magnifici giardini di Kensington a Londra o a quelli delle Tuileries a Parigi. Ma le mete possono essere centinaia e alcune sono decisamente sorprendenti; in Irlanda, per esempio, ci sono giardini espressamente dedicati all'Italia (www.irelands-hidden-gems.com/ireland-gardens.html, www.irlanda.com); in Olanda, i giardini di Appeltern meritano una giornata di full immersion (appeltern.nl/en/) e basterà fare una piccola ricerca nel paese che avete deciso di visitare per trovare mete verdi e fiorite.
- **Se poi andate in giro per il mondo**, lo sguardo su parchi e giardini botanici potrà garantire emozioni indimenticabili; un aiuto è offerto da www.gardenvisit.com.

cambiano. E se sono ancora tanti quelli che cercano faticosamente lo spazio per il proprio asciugamano su spiagge talmente affollate da non consentire neppure questo, c'è anche chi cerca pace e relax nel verde di casa. Giardino e terrazzo possono diventare oasi di benessere dove trascorrere i momenti liberi dal lavoro, e magari persino le vacanze, o almeno una parte di esse.

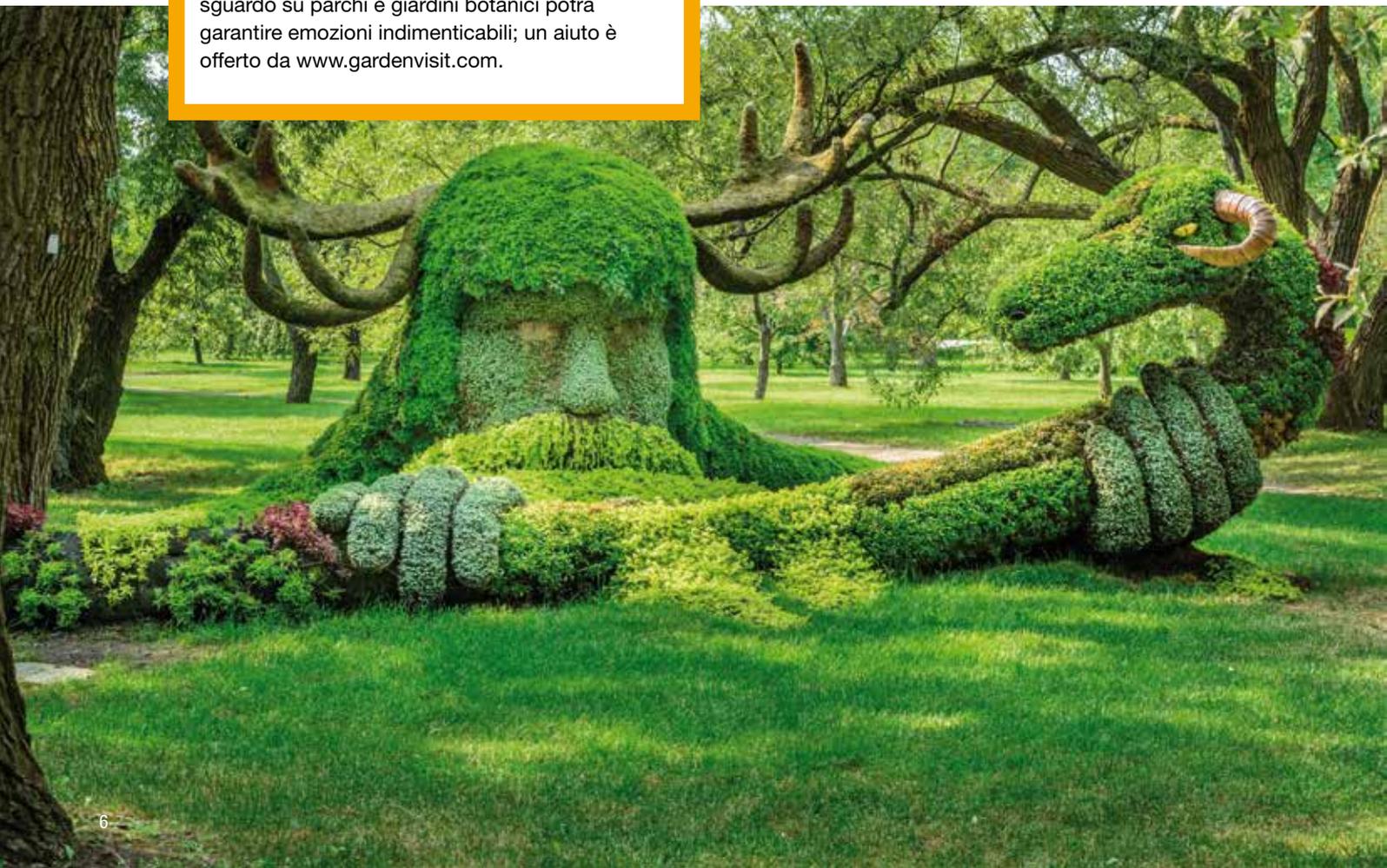
Ritrovare benessere ed equilibrio

Lo spazio verde come alternativa al soggiorno tra folla, traffico e parcheggi intasati? Una scelta che corrisponde a chi al mare si annoia dopo pochi giorni e a chi non ama, o non può, camminare in montagna; una scelta che spesso viene fatta sposando idee diverse, per esempio qualche week end fuori stagione, o un viaggio più impegnativo in momenti in cui voli e soggiorni costano meno. Ma anche una scelta obbligata per i tanti che, a causa di ragioni diverse, non possono allontanarsi da casa e dal lavoro.

>> continua a pag. 8

Nel cuore di Montreal

Gli spettacolari allestimenti nel Montreal Botanical Garden, 170 ettari di verde nella metropoli canadese



IL PROFUMO DELL'ESTATE MIGLIORA L'UMORE

• **Profumi e odori “buoni” si fissano nella nostra memoria** e si aprono come uno scrigno di tesori dimenticati quando le molecole odorose, nelle loro misteriose combinazioni, raggiungono le nostre terminazioni nervose dell'olfatto per comunicare con l'inconscio attivando una sensazione piacevole, un ricordo gradevole, una nostalgia dolce e dimenticata...

1. Rose. Le varietà rifiorenti non conoscono pause anche nei periodi caldi se concimazione e irrigazione non mancano. Nella foto, rosa “Julio Iglesias”: sprigiona un profumo molto forte con note di agrumi e verbena al limone del Madagascar, fiorisce da maggio a ottobre.

2. Pesche: per molti è il vero “profumo dell'estate”, le varietà antiche come “Bella di Cesena” hanno una fragranza unica.

3. Aromatiche: immancabili anche in vaso, per sfruttare tutte le loro potenzialità in cucina e per la salute.

4. L'erba tagliata di fresco e il fieno. Due odori diversi ugualmente gradevoli. Il composto chimico rilasciato dall'erba appena tagliata avrebbe la facoltà di farci sentire più sereni e rilassati.

5. Le candele. Profumate, e magari alla citronella, evocano i momenti di relax con le persone che amiamo: gli odori del benessere.



IL BELLO DEL MOMENTO

E si può facilmente scoprire che restare a casa, occuparsi del verde, viverlo con calma e serenità, è un modo per recuperare calma e concentrazione, riappropriandosi di spazi e tempi che l'estate regala con le sue giornate più lunghe.

Attività creative per rilassarsi davvero

Curare il verde è rilassante non solo per il contatto diretto con la natura, che di per sé è benefico, ma anche per svolgere attività creative immersi nei fiori e nel verde che isola dalla città e offre benefici tangibili. Comporre vasi e fioriere, migliorare gli spazi di terrazzo e giardino, costruire oggetti, fare manutenzioni magari lungamente ritardate: attività appaganti che, inoltre, aiutano a stimolare alla riflessione su ciò che conta davvero, sull'importanza del prendersi cura di sé e del proprio spazio abitativo, senza mai smettere di imparare. E rinunciare alle spiagge affollate potrà sembrare un sacrificio davvero minimo... se non un vero privilegio. ■

>> continua a pag. 10

Creare e migliorare

A destra: se l'estate regala un po' di tempo libero si può riprogettare giardino e terrazzo, rinnovando piante, spazi e arredi. Oppure si può pensare a fare scelte per rendere la casa più sostenibile sotto il profilo energetico (sotto, pannelli fotovoltaici sul tetto)



LA MENTA PER APRIRSI AL RELAX

- Da sempre conosciuta per le sue virtù terapeutiche, la menta piperita è utile anche per chi fa sport: lo sostiene un articolo apparso sull'autorevole pubblicazione scientifica Journal of the International Society of Sports Nutrition, www.jissn.biomedcentral.com.
- La ricerca puntualizza anche l'efficacia della menta sulla regolazione della pressione sanguigna e sulla frequenza respiratoria degli atleti, e sugli influssi positivi riguardanti l'azione di questa erba per rilassare e favorire la concentrazione.



BLU E AZZURRO, I COLORI DEL RELAX ESTIVO: TENUI, DELICATI, CALMANTI

Jean-Gabriel Causse è un designer francese che ha lungamente studiato l'efficacia dei colori nel miglioramento dell'umore e della percezione di sé e degli altri con atteggiamento aperto e positivo.

Il lavoro di **Causse** prende atto degli effetti cromoterapici in situazioni diverse, dall'arredamento alla moda, dagli ospedali alle scuole per ragazzi in difficoltà. Il suo libro "Lo stupefacente potere dei colori" è diventato un riferimento per chi si occupa di cromoterapia, e da esso emerge l'importanza delle gamme di blu e azzurro per ritrovare relax. Ecco i fiori blu e azzurri che ci possono aiutare.

1. Plumbago. Fiore africano che non teme il caldo, cresce bene in vasi profondi e sboccia instancabile fino a ottobre; ha bisogno di una posizione soleggiata e di concime ogni 10-12 giorni.

2. Ortensia. è il fiore per le posizioni fresche e parzialmente ombreggiate. Il colore azzurro-blu è legato a un pH acido del terriccio (occorre quello per azalee) e dell'acqua: ecco perché oltre al concime occorre somministrare regolarmente chelati di Ferro, sostanze che riducono il pH dell'acqua e, conseguentemente, del terreno.

3. Ipomea. Rampicante annuale dalla crescita impetuosa, regala magnifici fiori che durano solo un giorno ma se ne aprono continuamente; solo il freddo di fine ottobre riesce a portarla in riposo. Si ottiene facilmente da seme.

4. Aster. I fiori appaiono a fine estate in pianura, e in luglio in collina e montagna; esistono molte varietà anche a fiore doppio.

5. Lobelia. Di origine africana, da aprile fino ai primi freddi produce una cascata di piccoli fiori colore viola, blu, azzurri o bianchi; richiede irrigazioni regolari, non sopporta la siccità.





Naturen®

by 

“Rispettare la natura è rispettare se stessi”

La **consapevolezza di rispettare e preservare la natura** che ci circonda è ormai sempre più forte in ognuno di noi.

La **linea Naturen** è stata studiata dagli esperti su misura per nutrire e coltivare le tue piante con prodotti il cui impiego è **consentito in agricoltura biologica**. Si tratta di prodotti di origine naturale che permettono agli amanti del verde di prendersi cura delle proprie colture: dalle piante di casa al giardino e ai prodotti dell'orto.

Un'ampia gamma che mette a disposizione non solo agrofarmaci consentiti in agricoltura biologica, ma anche rimedi della tradizione, terricci e fertilizzanti **totalmente naturali**.

Naturen è la risposta ideale per chi desidera risultati efficaci ottenuti con soluzioni sicure e sempre più rispettose per l'ambiente, facili da utilizzare e in grado di soddisfare anche i pollici verdi più esigenti.

***CONSENTITO IN AGRICOLTURA BIOLOGICA**

E DA OGGI PUOI PROTEGGERTI IN MODO NATURALE ANCHE DA FORMICHE E ZANZARE!



Ital-Agro srl
Via V. Veneto, 81
26857 Salerano sul Lambro (LO)
Tel. 0371-71090 • Fax 0371-57320
info@ital-agro.it

fuoridiverde.it





Il luppolo diventa idroponico

• Oltre un miliardo di Euro spesi dagli italiani per farsi il classico bicchiere di birra: il dato, impressionante, indica un consumo annuale medio, pro capite, di 32 litri. A spingere la crescita sono i birrifici artigianali, più che quadruplicati negli ultimi dieci anni, e parallelamente sono aumentati i consumi di acqua, di energia e di prodotti agricoli per la produzione della bionda e amata bevanda, tra cui l'importazione del luppolo, attualmente in massima parte acquistato all'estero, con rilevanti costi di trasporto e di impatto ambientale.



• **Ma in futuro** forse la birra sarà più amica dell'ambiente. Di recente, un gruppo di giovani ricercatori ha avviato una coltura sperimentale idroponica (fuori suolo) di luppolo, metodo che non richiede terra e dimezza il consumo di acqua. Inoltre, con questo metodo i raccolti di luppolo possono raddoppiare, diventano due all'anno, assicurando maggiore redditività anche alla filiera agricola. Il tutto avviene in serre, il che consente di ridurre i rischi dovuti al maltempo e, volendo, di alimentare le serre con energia fotovoltaica. Un buon progetto che, se decolla, porterà luppolo italiano nelle nostre birre.

Info: www.facebook.com/idroluppolo/



Il futuro dei giardini in un caleidoscopio di nuove idee

• Il grande evento internazionale Bloom in the Park a Dublino ha chiuso i battenti a inizio giugno con numeri da capogiro e con la soddisfazione di chi cercava nuove idee. I giardini dimostrativi, allestiti da team composti da paesaggisti, vivaisti e artisti, ha superato le aspettative puntando soprattutto alla ricerca di proposte capaci di incontrare il bisogno di tutelare la natura e ridurre l'inquinamento.

• Numerosi i premi attribuiti; la medaglia d'oro nella sezione dei giardini grandi è andata a James Purdy con il progetto The healthy way, che mette l'accento sull'importanza degli spazi verdi per il benessere e la salute. Fra i tanti riconoscimenti, uno è andato a un giardino davvero singolare, con un water nel mezzo: è stato concepito da un pool di ricercatori del Trinity College per dimostrare come, grazie ad adeguati accorgimenti, l'acqua possa essere riutilizzata e mai sprecata, persino per gli usi igienici in casa.

Info: bloominthepark.com



IL BELLO & IL NUOVO



PICCOLI FRUTTI, GRANDI SODDISFAZIONI DALL'ESTATE ALL'AUTUNNO

- **Gli Italiani si sono innamorati dei piccoli frutti:** more e lamponi sono sempre apprezzati, ma diventano sempre più comuni nei nostri orti, giardini e terrazzi anche nuove varietà. Il più ricercato e ambito è il cranberry, bacca ottenuta dalla pianta americana *Vaccinium macrocarpon*. Il cranberry (sopra a sinistra) contiene alte concentrazioni di antiossidanti naturali, grazie alla forte presenza di vitamina C e di altre sostanze che combattono le malattie cardiovascolari e altre patologie.
- **Tra le altre curiosità** c'è il josta (sopra a destra), un ibrido tra l'uva spina e il ribes nero, con frutti molto buoni e molto resistente al gelo; il mirtillo siberiano, parente del caprifoglio, che produce frutti blu di forma allungata, e la schisandra, il "frutto dei 5 sapori": le bacche rosse hanno accenti diversi che vanno dal dolce al salato fino al piccante, con note amarognole e acidule. *Schisandra chinensis* è rampicante, facile e resistente al gelo.
- **In terrazzo e nei piccoli giardini è arrivato anche il mini-kiwi**, pianta di piccole dimensioni, rampicante meno invadente del kiwi classico (sotto a sinistra). La varietà "Solissimo®" è autofertile, non occorre avere più piante per ottenere i frutti, che maturano ad ottobre-novembre. Di sviluppo molto rapido, diventa un'ottima pianta rampicante su muri o pergolati con esposizione soleggiata. E per chi ama i sapori insoliti c'è l'uvaspina, che matura in estate e non teme il freddo, coltivabile anche in vaso, in posizioni mai troppo calde e aride (sotto a destra). Anche l'uvaspina rientra tra le piante antiossidanti: buona e benefica soprattutto se consumata fresca.



I "grandi vecchi" a rischio con i cambiamenti climatici

- **Numerosi team di ricercatori**, in varie istituzioni scientifiche, concordano su un tema inquietante: il global warming sta mettendo a rischio la sopravvivenza degli alberi più vecchi, testimoni della storia e importantissimi anche per il loro patrimonio genetico. Tra questi c'è l'albero chiamato Methuselah (nella foto), un esemplare di *Pinus longaeva* che ha ben 4.848 anni, nelle White Mountains in California. La sua precisa posizione è tenuta nascosta per evitare un afflusso incontrollato di turisti, che possono accedere al bosco e ammirare i numerosi antichi esemplari solo per alcuni mesi all'anno e senza conoscere qual è, precisamente, il celebre Methuselah.
- **Oggi sono in corso dei lavori di accurata rilevazione** per capire in quale misura inquinamento e cambiamenti climatici stanno intervenendo su questi e numerosi altri alberi millenari, tra cui, in Italia, l'olivo di Luras, in Sardegna, che ha oltre 4000 anni.



IL VERDE FACILE

QUI CI VUOLE POCA ACQUA

La risorsa acqua diventa sempre più preziosa e irrigare è anche costoso: ma ci sono piante che si accontentano di poche innaffiature e restano splendide nel caldo estivo



Inaffiare può essere un'operazione impegnativa e faticosa. In estate, aiuole e vasi arrivano a chiedere acqua anche ogni giorno, il che implica trascinarsi qua e là il tubo da irrigazione o, peggio ancora, pesanti innaffiatoi. Come risolvere? Con la tecnologia e con idonee scelte vegetali: ci sono piante che si accontentano di poca acqua rimanendo decorative e fiorite fino all'autunno. In questo modo si risparmia fatica, denaro e acqua, risorsa che soprattutto in estate diventa preziosa e magari anche scarsa.

Rispettare la risorsa acqua è un impegno di tutti

Negli ultimi anni di estati sempre più calde, i maggiori danni alla vegetazione di terrazzi, giardini

>> continua a pag. 17

Alta resistenza al caldo

Con poca acqua restano belle... Pagina a sinistra: gazania (in alto) e *Sedum spectabile* (sotto), in fiore fino a settembre. Qui sopra: portulaca e lantana per vasi e cassette spettacolari e poco esigenti.

A GOCCIA, per risparmiare

L'irrigazione a goccia o con microaspersori localizzati vicino al fusto delle piante è il sistema più efficiente per il terrazzo, le aiuole, le siepi e l'orto; le ragioni sono diverse:

- l'acqua viene assorbita gradualmente senza formare ristagni e pozzanghere
- non si bagnano le foglie, riducendo i rischi di propagazione di malattie fungine
- si riducono i rischi di stress dovuti a innaffiature con acqua molto fredda su terreno troppo caldo e asciutto
- il consumo di acqua risulta minore, con risparmi anche sul piano economico.

Un semplice kit abbinato a una centralina di facilissima programmazione può rivelarsi la scelta vincente per innaffiare senza impazzire, senza fatica, senza spendere troppo e senza sprecare acqua.



ESTATE IN GIALLO

• **La datura** (a sinistra) è un arbusto che cresce bene in vaso e fiorisce tra l'estate e l'autunno. In inverno va spostata in ambiente protetto dal gelo. I magnifici fiori a campana possono essere gialli ma anche rosa o bianchi.

• **L'ibisco cinese** (sotto a sinistra) non ha paura del caldo intenso purché ben irrigato e concimato. I fiori sbocciano di continuo, durano solo un giorno ma la pianta, se è ben tenuta, fiorisce fino all'autunno e anche in inverno se è in ambiente luminoso, fresco e umido.

• **La bignonia gialla** (*Bignonia flava* qui a sinistra) è una rampicante vigorosa che resiste al freddo e vive per molti anni; fiorisce generosamente in estate e resiste ottimamente al caldo; ha moderate esigenze idriche. Se coltivata in vaso, richiede un contenitore molto profondo e ampio.

• **La canna d'India** (sotto a sinistra) può avere fiori gialli, arancioni, rossi o screziati. Resiste bene al caldo intenso e non richiede troppe innaffiature; ottima sia in aiuola che in vaso. Il tubero si estrae in autunno e si ripianta a primavera.

• **La thevetia** (sotto) è un arbusto peruviano dai magnifici fiori gialli, è nota anche come oleandro giallo (ma non è parente dell'oleandro), coltivabile in vaso per proteggerlo dal freddo; al Sud può restare all'aperto in inverno.



e del verde pubblico sono avvenuti al Nord, dove da sempre si tende a scegliere piante che hanno un elevato fabbisogno idrico; nelle regioni meridionali, la maggior parte delle piante presenti in natura, nei parchi e nei giardini ha fisiologicamente bisogno di poca acqua e ha una grande resistenza al sole e al caldo intenso. Oggi, il global warming è un fatto accertato e le temperature da record sono purtroppo prevedibili anche per l'estate 2019, anche se in maggio le piogge sono state insolitamente abbondanti in buona parte d'Italia. Negli ultimi 10 anni la quantità complessiva di piogge è stata molto inferiore ai decenni precedenti, e le estati si sono rivelate caldissime; molti alberi e arbusti hanno mostrato segni di grave sofferenza e bruciature sul fogliame. Questa situazione deve portare a un ripensamento anche nell'arte del giardinaggio, tanto al Nord come al Sud. Nel mondo del vivaismo professionale questo tema è oggi di grande attualità. Per rispondere alle esigenze di chi ha poca acqua per le sue piante, nascono nuove linee di annuali da pieno sole, resistenti e durevoli, ideali per il dry gardening, uno stile di paesaggio che mira a scegliere piante capaci di essere belle con poca acqua.

>> continua a pag. 18



POCA SETE E GRANDE BELLEZZA

Per balconi, terrazzi e giardini dove si desidera utilizzare pochissima acqua, ecco tre bellezze scultoree che si accontentano di innaffiature sporadiche e di attenzioni davvero minime.

1 L'aloè è spettacolare per le sue forme elegantissime ed è apprezzabile per le sue tante virtù. Il viscoso gel contenuto nelle foglie ha effetti benefici: è antinfiammatorio, idratante, cicatrizzante e antibatterico, ottimo anche per placare il fastidio dell'eritema solare. La pianta praticamente non richiede attenzioni. Pochissima acqua in estate, quasi zero da ottobre ad aprile quando va tenuta in ambiente riparato dal gelo e molto luminoso.

2 L'echium forma alte pannocchie di fiori viola; se è in ambiente idoneo, i fusti possono superare i due metri senza difficoltà, e le sue esigenze sono minime: esposizioni in pieno sole, pochissima acqua, terreno povero e drenato (se è molto fertile produce foglie ma non fiori).

3 La cycas, pianta di rara eleganza, chiede aria, luce, temperatura invernale fresca ed esposizione al sole in estate, anche se può stare in posizioni con mezz'ombra per alcune ore al giorno. Irrigazioni molto moderate. Gli esemplari coltivati in vaso chiedono un contenitore piuttosto grande e profondo, che non andrà cambiato: nel tempo, sarà sufficiente, ogni due-tre anni, rinnovare lo strato di terra intorno al pane di radici.





Sedum "Burrito", strano e affascinante

Originario del Messico, questo tipo di *Sedum* ha rametti cadenti fittamente coperti di foglioline grasse; regge temperature fino ai 5° e in inverno ha quindi bisogno di un luogo luminoso e fresco; in estate ha bisogno di pochissima acqua.



In terrazzo, per limitare la necessità di acqua occorre utilizzare vasi grandi e profondi, coprendo la superficie del terriccio (in vaso e in aiuola) con la pacciamatura di corteccia spezzettata oppure i sassolini di lapillo vulcanico, molto decorativi. E per risparmiare sia sprechi che denaro, è caldamente consigliabile installare un sistema di irrigazione con erogatori a goccia o a microaspersori (vedere riquadro a pag. 15).

Le piante presentate in queste pagine, se il vaso o la cassetta sono profondi e la terra è buona, resistono anche 4-5 giorni senza acqua; il tempo di resistenza aumenta a 8-12 giorni se il vaso è molto profondo e con pacciamatura. Ottime per il dry gardening in balcone, terrazzo e giardino sono anche altre piante come la valeriana rossa dai bei fiori estivi, la resistente lavanda, la santolina con foglie argentee e fiori gialli, la salvia, il phlomis ideale nel pieno sole, le graminacee come la festuca e tutte le piante succulente, come sedum e cactus di vario genere. In grandi vasi e in giardino danno ottimi risultati arbusti come oleandro, alloro e ibisco di Siria, per avere uno spazio fiorito e gradevole anche nel cuore del caldo estivo, insieme a piante da fogliame come l'elegante yucca di origine africana e il messicano *Dasyliirion* con foglie sottili che resistono bene al vento, pianta che ha bisogno di pochissima acqua. In vasi larghi e profondi crescono bene con poca acqua le palmette, come la palma nana o di san Pietro, e la stupenda cycas, con grandi foglie pennate e rigide; in giardino, non dimenticate il leccio (*Quercus ilex*), un albero ubiquitario che possiamo trovare lungo le coste della Sardegna come nelle piazze di Milano e nei viali di Bologna. La sua chioma sempreverde resiste al caldo, alla sete, al vento ma anche alla neve, superando senza danni le forti nevicate. ■



Mesembriantemo, campione di resistenza

Il mesembriantemo (a sinistra) e altre piante molto simili, come il *Delosperma* (sopra), chiedono irrigazioni molto moderate e spesso diventano del tutto autosufficienti; la fioritura è molto prolungata e vistosa.



ECHINACEA, POCA ACQUA E TANTE FARFALLE

- Da sempre conosciuta per le sue virtù terapeutiche (combatte le infezioni e aiuta il sistema immunitario), l'echinacea è una magnifica pianta dai grandi fiori a margherita che sbocciano in estate chiedendo poca acqua e accontentandosi di tanto sole.
- Da coltivare anche per la sua capacità di attirare le farfalle, irresistibilmente attratte dai capolini dei fiori.



IL PIACERE DELL'ORTO
E DEL FRUTTETO

RACCOGLIERE & CONSERVARE

Estate, l'orto e il frutteto regalano un generoso raccolto che spesso arriva a superare il fabbisogno quotidiano. Ma con poco lavoro e un po' di fantasia in cucina, frutta e verdura si trasformano in ottimi prodotti conservabili da utilizzare nei mesi successivi



Se orto e frutteto sono ben curati, arriverà un momento nella stagione estiva in cui si rischia di essere letteralmente sommersi di ortaggi e di frutti. Oltre a regalare il surplus fresco a parenti e amici, è interessante conservarne una parte, per poter beneficiare dei sapori dell'estate durante il successivo inverno quando sarà un vero piacere ricordare, anche con il palato, i piaceri della bella stagione e il risultato del lavoro svolto. E chi non ha l'orto o piante da frutto, oltre a beneficiare di eventuali donazioni da amici, vicini di casa o familiari, potrà trovare al mercato occasioni dal prezzo interessante, per portarsi a casa i sapori estivi trasformandoli in conserve, marmellate o surgelati. I sistemi per mantenere a lungo verdura e frutta sono numerosissimi, da quelli più antichi e collaudati, in genere lunghi e

Sapori da conservare

A sinistra: i lamponi vanno raccolti preferibilmente al mattino e congelati o trasformati in marmellata. Qui sopra: le conserve di verdure richiedono attenzione nei processi di sterilizzazione. Non utilizzate coperchi "riciclati": meglio comprarli nuovi.

>> continua a pag 23

Congelare frutti e ortaggi I sapori dell'estate in freezer

- **La congelazione** è un sistema che offre numerosi vantaggi: l'applicabilità a un ampio ventaglio di ortaggi (praticamente tutti tranne le patate e simili), la rapidità di esecuzione, la lunga durata della conservazione (fino a 12 mesi), il mantenimento dei valori nutritivi dell'alimento e di buona parte delle sue caratteristiche organolettiche. Uno solo il lato negativo: dopo lo scongelamento, l'ortaggio si può utilizzare solo cotto, perché ha perso la consistenza originaria.

- **La congelazione a crudo** si effettua dopo aver mondato, lavato, asciugato e tagliato già in pezzetti l'ortaggio; si pongono nei sacchetti da gelo oppure in vaschette da porzione singola. Quella di ortaggi cotti (inadatta alle carote) prevede la preparazione a fettine, dadini o cimette e la scottatura in acqua bollente per portare le verdure a inizio-metà cottura. Si estraggono subito dall'acqua, si lasciano raffreddare su un piatto e si insacchettano se non si preferisce utilizzare le vaschette in plastica.



- **Occorre sempre un'etichetta** sul sacchetto o vaschetta per indicare il nome del prodotto congelato e la data di congelazione. Inoltre è consigliabile, almeno una volta al mese, controllare la giacenza nel freezer per non dimenticarsi di consumare i prodotti congelati entro il termine massimo, che è di 12 mesi per gli ortaggi, di 6 mesi per gran parte dei frutti, di soli 3 mesi per le erbe aromatiche e i piatti cotti/cucinati.





Troppe zucchine? Conserva in agrodolce

Le zucchine in agrodolce, scottate in aceto bianco e conservate sott'olio, sono un'ottima soluzione per non sprecare il surplus e preparare barattoli che saranno anche un dono gradito per amici e familiari.

talvolta complessi da eseguire correttamente, a quelli più moderni, spesso molto più rapidi. Qualunque sia il sistema di conservazione scelto, occorre essere molto scrupolosi nella pulizia e nell'esecuzione del procedimento, per evitare che il prodotto si deteriori, con rischi per la salute. Il momento giusto per la raccolta è quando ortaggi e frutti sono al giusto punto di maturazione, cioè quando hanno assunto dimensioni e colorazione tipiche per la varietà (attenzione: le albicocche devono essere già morbide, il colore non basta). L'orario migliore, in estate, è nelle prime ore del mattino, quando la rugiada si è asciugata ma frutti e ortaggi non sono ancora caldi di sole. Mai raccogliere i prodotti bagnati dalla pioggia o irrigazione.

La trasformazione degli ortaggi richiede tempo, ma dà molte soddisfazioni, soprattutto in inverno, al momento del consumo. La passata di pomodoro (o il concentrato) è un rito che spesso coinvolge tutta la famiglia. La conservazione sott'olio o sott'aceto (previa scottatura in acqua e aceto bollenti) con aggiunta di erbe e spezie crea specialità anche da



Cocomeri in abbondanza? Fai la gelatina

Facilissima la marmellata di cocomero (anguria): 600 gr di polpa, una mela (serve per addensare), 250 gr di zucchero, il succo di mezzo limone. Tagliate a cubetti la frutta, bollite per 40 minuti circa, frullate con il minipimer a immersione ed è pronta per i vasetti.





IL PIACERE DELL'ORTO

regalare agli amici per Natale. Le salse, preparate frullando gli ortaggi già scottati in acqua e aceto, ritirate sul fuoco e invasettate (con sterilizzazione o congelazione), serviranno per antipasti e contorno. I barattoli di conserva sott'olio fatti in casa sono una riserva di sapore genuino. I prodotti dell'orto non si meritano niente di meno dell'olio extravergine di oliva di alta qualità, per insaporirsi ulteriormente e risultare ancora più salutari, oltre che gustosi. L'olio ideale è un extravergine d'oliva proveniente da olive italiane e lavorato nel nostro Paese (si tratta di indicazioni obbligatorie in etichetta, che va quindi letta con attenzione), spremuto a freddo.

Un metodo particolare è l'essiccazione, praticabile con vari tipi di frutti e di ortaggi. Un tempo veniva fatta al sole, ma il procedimento può essere di un essiccatore elettrico che consente di ottenere un corretto livello di disidratazione. I peperoncini essiccati sono anche belli, oltre che ottimi: si possono riporre in barattoli di vetro oppure si infilzano le sommità verdi con ago e filo per creare una "collana" portafortuna da tenere in cucina o da regalare a chi ha bisogno di un po' di buona sorte! ■

Peperoni per l'inverno

Una volta arrostiti, potete mettere i peperoni in congelatore per utilizzarli ad esempio per preparare la pasta, la pizza o una bruschetta.

COME CONSERVARE LE BUONE ERBE AROMATICHE

- **Le aromatiche vanno raccolte** dopo che la rugiada si è asciugata ma il sole non scalda ancora, recidendo gli steli alla base. Solo se le foglie appaiono sporche o impolverate sarà bene sciacquarle velocemente sotto l'acqua corrente e poi tamponarle delicatamente con un panno o un foglio di carta assorbente da cucina, per liberarle dall'umidità.

- **Appendete i rametti di erbe** al sole o in luogo aerato, a testa in giù oppure poneteli distesi su una rete, per almeno 15-20 giorni. Quando saranno ben secchi, staccate le foglie e conservatele in barattoli di vetro da tenere al fresco e al buio. Il procedimento assicura una durata fino a 12 mesi. Attenzione: con il processo di essiccazione l'aroma si concentra, quindi ne basterà una dose inferiore per profumare

le pietanze, ciò accade soprattutto per alcune erbe come l'origano, la maggiorana e il timo; il fenomeno è meno accentuato per salvia e rosmarino.

- **Per congelare le erbe** occorre pulirle con cura per eliminare ogni goccia d'acqua (se le erbe sono state lavate). Staccate le foglie una per una e, intere o tritate, potete congelarle nelle vaschette dei cubetti di ghiaccio, da dove preleverete di volta in volta la quantità che vi serve (l'erba tritata, una volta congelata, va grattata con un cucchiaino).

- **Erbe come il basilico e il prezzemolo** si possono conservare tritate con olio e aglio, in una salsa multiuso da congelare, anche nella classica versione del pesto genovese.





Come le conservo?

Quattro piante, quattro sapori da conservare

- **Le melanzane** si possono conservare sott'olio oppure al naturale, sotto sale, in barattoli da bollire, ben chiusi, per una buona conservazione; una volta aperti i barattoli, le melanzane andranno lavate in acqua corrente per eliminare l'eccesso di sale.

- **I peperoncini piccanti** si conservano normalmente essiccati, ma potete anche utilizzarli per una marmellata a base di peperoni dolci e zucchero: ottima per tartine e come accompagnamento ai formaggi.

- **Il melone** può essere usato per un'ottima marmellata profumata alla vaniglia, oppure si può preparare una vellutata (vedere a pag. 28) da congelare in vaschette monoporzione.

- **I lamponi** si utilizzano per marmellate, da soli o insieme ad altri piccoli frutti come more e fragole. I lamponi sono una dolce miniera di antiossidanti e vitamine e la marmellata, oltre che per pane e torte, è adatta anche ad accompagnare formaggi freschi e ricotta.



LA FESTA? VIENE DALL'ORTO E DAL FRUTTETO

Sapori invitanti, colori intensi e ingredienti ricchi di valori nutritivi: i principi della dieta mediterranea diventano protagonisti anche per i momenti in compagnia, l'happy hour e la merenda in terrazzo o giardino

Avocado ripieno, per un aperitivo insolito

Avete amici in terrazzo e giardino per una serata in compagnia? Servite l'avocado ripieno come antipasto o snack: è una ricetta semplice e leggera, adatta anche a chi desidera tenere sotto controllo l'assunzione di alimenti che possono incidere sul livello del colesterolo. I frutti (pelati o anche senza pelarli), tagliati a metà e privati del grosso nocciolo, vanno riempiti con un'insalata di tonno al naturale, cipollotti, pomodori o altre verdure a piacere, insaporite con poco olio extravergine, poco sale ed erbe aromatiche a volontà. Il piatto si presenta bello e colorato, fresco e invitante: perfetto per le calde giornate estive.



Spiedini veg per l'happy hour

Aperitivo in compagnia, senza eccedere con le calorie? Preparate gli spiedini di verdure miste, da cuocere nel forno o da preparare prima sul barbecue e presentarli pronti da "rosicchiare" in allegria insieme a pane tostato e un bicchiere di vino o una buona birra artigianale. Le verdure più facili da grigliare: zucchine, peperoni, cipolle, pomodorini ciliegia. Insaporite le verdure con olio extravergine, origano o basilico, sale e pepe.



Fichi, formaggio e miele per la merenda

Volete stupire famiglia e amici con uno snack appetitoso e leggero? Tagliate a fette dei grossi fichi e alternate le fette del frutto con fette di formaggio tipo brie o altro semi-morbido; insaporite con miele e menta, decorate con noci o pistacchi... Ecco pronto in pochi minuti un piatto semplice e nutriente e che piacerà anche ai bambini. Con gli stessi ingredienti potete preparare anche un'insalata, scelta consigliata se i fichi sono piuttosto piccoli.



Bicchierini con hummus di piselli per una sera di festa e per gli aperitivi

L'hummus è una ricetta mediorientale a base di ceci; potete prepararla anche con i piselli, lessati e frullati con olio, aglio, pepe e sale. Preparate i bicchierini con questa saporita purea di piselli e completate con verdure croccanti queste gradevoli monoporzioni, ideali per aperitivi, buffet e rinfreschi: sono comode da consumare anche senza essere seduti a tavola.

FA CALDO? ZUPPA FREDDA PER RINFRESCARE E STIMOLARE L'APPETITO

**1. ZUPPA FREDDA DI MELONE.**

Calcolate due fette di melone di media dimensione a testa. Frullate il melone insaporendo con un pezzetto di cipolla, un cucchiaino di panna da cucina a testa e un cucchiaino di marsala, olio extravergine, sale e pepe a piacere e, volendo, un mezzo formaggio fresco (tipo Philadelphia) a testa. La zuppa va servita ben fredda con una fetta di prosciutto crudo tostata in padella.

2. CREMA CON YOGURT. La base è uno yogurt intero o magro a testa, completato da verdure a

piacere: cetrioli, peperoni, patate lessate... Frullate per due-tre minuti lo yogurt con le verdure, olio extravergine, sale, pepe, uno spicchio di aglio o un pezzetto di cipolla, basilico o altre erbe a piacere. Va servita fredda e completata con verdure croccanti, come i rapanelli, e finocchietto o prezzemolo.

3. GAZPACHO. Ricetta semplicissima e senza cottura, ne esistono molte varianti. La più light prevede di frullare pomodori maturi, peperoni, carote, cetrioli e basilico in dosi a piacere in base alle proprie

preferenze; si insaporisce con olio extravergine, sale, pepe e paprika. Da servire freddissima con crostini o bruschette.

4. VELLUTATA DI SEDANO E BASILICO.

Il sedano va lessato con una o due patate; dopo aver scolato queste verdure, frullate con olio extravergine, basilico abbondante, sale, pepe. Si possono aggiungere a piacere altre erbe aromatiche. La vellutata, servita fredda, è molto gradevole anche servita in bicchierini all'ora dell'aperitivo o happy hour, con grissini o pane croccante.





I tortini di zucchine e porro

Per un menù appetitoso e facile da consumare anche senza apparecchiare la tavola, pensate ai tortini monoporzione con pasta brisé da cuocere negli stampini. Possono essere farciti con verdure a scelta, per esempio con un ripieno di ricotta, formaggio Parmigiano Reggiano, fette di zuccina e porri. La cottura in forno è rapida, circa 20 minuti a 170 °C, e sono ottimi anche freddi.



Le tartine “scultura”

Bellissime da vedere ma anche ottime: sono le tartine-scultura, realizzate con fettine di pane ai semi di sesamo, una sottile fetta di zuccina leggermente grigliata (oppure una fettina di cetriolo, o di peperone) e una sferetta di formaggio morbido con semi di sesamo o paprika. Utilizzando lo stesso sistema potete cambiare i sapori e i colori a piacere.



Le immancabili bruschette

Irresistibili e leggere, le bruschette esaltano i valori della dieta mediterranea. Lavate e tritate i pomodori e una cipolla. Riunite le verdure in una ciotola e condite con olio extravergine d’oliva, poco sale, una macinata di pepe e tanto basilico, preparate le bruschette con pane integrale. Un aperitivo perfetto!



La frutta alla griglia

Sul barbecue o nel forno è possibile grigliare frutta a piacere (pere, albicocche, pesche, banane, prugne, ananas....) da servire con formaggi, noci e miele o con gelato, per un fine pasto saporito e fresco. La frutta va cotta per pochi minuti, appena un paio per lato, giusto il tempo che si imprimano le striature.



La natura, negli spazi liberi o in quelli domestici del balcone, dell'orto, del piccolo giardino, o ancora nei parchi e spazi verdi urbani, offre tanti preziosi vantaggi per la nostra vita, e fra questi c'è anche quello di intervenire positivamente nel rapporto fra bambini e adulti. Un rapporto reciproco nel quale il piacere del contatto con la natura e i suoi elementi si coniuga con la capacità di divertirsi, di farne un gioco durevole e appassionante, per grandi e piccoli, che dalla primavera si prolunga all'estate e all'autunno. E neppure l'inverno potrà fermare le tante, affascinanti esperienze che si possono fare con i figli e i nipoti, se il ruolo di chi ci sta leggendo è quello, preziosissimo, dei nonni.

Troppo spesso oggi i ragazzi vivono in situazioni e ambienti dove i ritmi naturali sono praticamente assenti. Ci si chiede "che tempo fa" più che altro pensando al fastidio che ne può conseguire (il freddo, il caldo, la pioggia, la neve...); si acquistano i cibi senza riflettere sul loro collegamento con gli eventi naturali e il lavoro agricolo. Tutti questi atteggiamenti, comuni e consolidati, si scontrano con la grande necessità di trovare un rapporto più in sintonia con la natura, a rischio a causa del sistema di vita contemporaneo. Invitare i bambini a praticare il giardinaggio, meglio ancora se insieme a noi adulti, è una molla per riattivare una diversa sensibilità, perché il



>> continua a pag. 33

UN GIOCO CHE NON CONOSCE STAGIONI

Perché scegliere di avviare i bimbi alla conoscenza delle elementari regole di cura delle piante? La risposta è facile: si tratta di un'avventura meravigliosa, capace di trasmettere i valori fondamentali della vita e di insegnare, o meglio coltivare, ciò che ogni bambino sente istintivamente: il desiderio di conoscere, proteggere e amare la natura.



ORTO, E SAI COSA MANGI

- **Il valore educativo dell'orto** è molto elevato in quanto rende evidente il rapporto fra il lavoro svolto e il raccolto destinato al consumo alimentare e favorisce l'avvicinamento dei bambini ai sapori delle verdure crude e cotte.
- **Se non c'è spazio per un vero e proprio orto**, in balcone e in cortile si possono coltivare ortaggi in vaso, scegliendo magari varietà curiose o insolite che divertono e affascinano: pomodori neri, zucchine gialle, carote gialle e rosse, melanzane bianche, bietole con coste rosse e gialle...

Il fascino della notte

Estate, la natura da scoprire nel buio

• **Le ore notturne in giardino e terrazzo**, oppure in campagna, nel bosco o nei parchi di città, potranno far scoprire ai bambini (ovviamente accompagnati e ben sorvegliati) fragranze, suoni e piccole luci che trasformano ogni cespuglio, albero o fiore. L'orologio della natura segna, dopo il crepuscolo, momenti di quiete per certe piante che chiudono le loro foglie, come fa la portulaca non a caso detta amante del sole, mentre altre piante aspettano le stelle per aprire i petali o diventare più odorose. Datura, caprifoglio, gelsomino e nicotiana sono ideali per intensificare il fascino della notte. *Mirabilis jalapa*, la "bella di notte", e la campanella notturna o fiore della luna, con corolle profumate, sono regine del buio.

• **Molti sono i piccoli animali che vivono nel buio.** Ranocchie, rospi e grilli abitano volentieri gli spazi tranquilli e sono alleati nella lotta contro le zanzare. Anche i pipistrelli sono grandi divoratori di insetti, e a volte si incontrano anche gufi e civette. E poi ci sono le lucciole, che amano gli spazi incolti, e le falene, amanti del buio. Un giardino ricco di piante spontanee è ideale per accogliere queste creature delicate e vulnerabili, che ai bambini appaiono magiche.

• **Non trascurate di spiegare ai bambini lo stretto rapporto fra la luna e le piante.** Oggi il legame fra l'uomo e la natura si è affievolito e rischia di scomparire; insieme ai bambini si può riscoprire ed apprezzare questa simbiosi correlata ai ritmi degli ecosistemi naturali.

Avventure in tenda

Nel giardino, o magari anche in terrazzo, basta una mini-tenda da camping per fare nuove, divertenti e avventurose esperienze



Riscoprire il buio e la luna

Invitare i bambini ad osservare la notte, la luna e le stelle è un modo per avvicinarli a ritmi della natura e a fenomeni che in casa e in città passano inosservati



Mondi segreti nel buio della notte

Basta una torcia elettrica per vivere avventure nella sicurezza del giardino o di un parco urbano, scoprendo insetti, anfibi e uccelli notturni



meccanismo alla sua base è legato a emozioni che in tutti sono spontanee: il gioco, il divertimento, la passione che si esprime attraverso la creatività. Il giardinaggio in casa o in balcone, in tutte le stagioni, è il punto di partenza di un'avventura emozionante, condivisibile in diversi momenti: a casa come a scuola, con i genitori e con gli amici.

Per intrattenere i bambini in modo piacevole, cogliendo l'occasione per sottolineare i diversi momenti dell'anno e aiutarli così a codificare con chiarezza la scansione del calendario e lo scorrere del tempo, la scelta migliore è quella di prendersi il tempo da dedicare ad attività formative e divertenti. Il lavoro creativo può partire da materiali naturali raccolti in giardino, in campagna o in un parco, oppure acquistati per pochi euro in un garden center visitato insieme (e anche questa è un'ottima esperienza da condividere). Meglio partire con progetti molto semplici: coltivazione di fiori di rapido sviluppo, piantine di ortaggi che crescono rapidamente, giochi creativi con foglie, semi e altri materiali offerti dalla natura, da raccogliere per esempio in una serie di scatoline che per i



Emulazione, una sfida aperta

Incredibile lo spirito d'emulazione che hanno i piccoli: coltiviamolo dimostrando che amiamo e rispettiamo la natura in tutte le stagioni.

bambini diventano dei piccoli preziosi tesori: è un modo semplice anche per aiutarli a recepire meglio in senso del passaggio delle stagioni e a non dimenticare gli elementi che le caratterizzano. Vale dunque la pena di approfittare delle belle giornate estive per condividere il piacere del verde e accumulare, insieme ai piccoli, nuove esperienze meravigliose. Anche in balcone e in vaso, i giochi e le scoperte saranno infinite... Lasciate spazio alla loro fantasia e anche alla vostra: i benefici saranno molti... e per tutti, grandi e piccoli! ■

euro3plast
made in italy

colora
la tua
estate!

passionate by
nature

www.euro3plast.com



UP vaso
girasole



BE UP cassetta
rosa quarzo



BE UP vaso - cassetta
albicocca



UP vaso - cassetta
acquamarina



PET IN TERRAZZO E GIARDINO? OCCHIO A QUESTE PIANTE

• Molte sono le piante potenzialmente pericolose per cani e gatti ma i rischi dipendono anche dal livello di controllo sui nostri animali e dalla loro curiosità; i pericoli maggiori sono per i cuccioli di cane, che tendono a masticare qualsiasi cosa. I gatti, anche cuccioli, sono molto più guardinghi. Se volete evitare ogni rischio è bene tenere lontano gli animali da alcune piante tossiche.

• Le bacche dei tassi, le capsule dei semi dell'oleandro e i frutti del lauroceraso e dell'agrifoglio sono fra i fattori di rischio, insieme a piante d'appartamento come la dieffenbachia e la stella di Natale che, se ingerite, possono creare seri problemi ai nostri amatissimi pet. Attenzione anche alle ortensie e a piante che, se ingerite, sono dannose anche per gli umani: aconito, digitale, colchico. Anche il delicato giglio può essere dannoso se ingerito (sono soprattutto i gatti a essere sensibili alle sue sostanze tossiche). E l'aloë, se ingerita dal cane (il gatto non lo farà mai) può causare seri disturbi gastrici.

• I cani, soprattutto se cuccioli, possono ferirsi con le foglie acuminatae (es. la yucca) o gli arbusti spinosi (es. il piracanta). Attenzione anche all'acqua lasciata nei sottovasi, che può contenere batteri dannosi o sostanze tossiche (rilasciate, per esempio, dalle piante di mughetti); e per i gatti, attenzione a cipolla, aglio, erba cipollina, porro e cavoli: contengono sostanze che i felini non riescono a metabolizzare e che li avvelenano.

• Nelle immagini a destra, dall'alto: bacche di tasso, semi di oleandro, bacche di agrifoglio.



GARDENING SCHOOL



QUATTRO PIANTE CHE CI AIUTANO CONTRO GLI INSETTI



- **La menta aiuta ad allontanare le formiche.**

L'ideale è un macerato (1 kg di foglie di menta per ogni 10 litri di acqua o 100-150 grammi di menta secca). Si lascia macerare in un bidone chiuso 2 settimane poi si spruzza nelle aree infestate.



- **Il geranio anti-zanzare.** Non fa miracoli contro il flagello delle zanzare, ma certamente il geranio e soprattutto quelli a foglia profumata hanno un odore buono per noi, ma sgradito agli insetti, che ne stanno alla larga.



- **Timo, per proteggere le piante.** Piantato vicino a fiori e ortaggi aiuta a tenere lontano afidi e Lepidotteri dannosi come la cavolaia; inoltre allontana le zanzare e l'olio placa la pelle irritata dalle loro punture.



- **Tagete, un aiuto per le verdure.** Trapiantato nelle vicinanze o in mezzo alle piante da orto le difende dai nematodi radicali, protegge dagli insetti dannosi e attira quelli impollinatori, allontana gli afidi e migliora la qualità dei pomodori.



Cetonia? Scegli la protezione naturale

- Coleottero bellissimo, di colore verde brillante, la cetonia è purtroppo molto dannosa per fiori e ortaggi e in estate si moltiplica rapidamente. Occorre sorvegliare le piante e la mattina presto si possono raccogliere gli insetti manualmente; un aiuto importante è offerto dai prodotti corroboranti e protettivi come propoli e sapone molle, che impiegati regolarmente riducono drasticamente la presenza di insetti di ogni tipo.

- Se l'infestazione l'anno precedente è stata pesante, è bene agire preventivamente in primavera trattando rosai e ortaggi con un prodotto biologico autorizzato contro larve e bruchi, allo scopo di arginare l'infestazione: agire sugli adulti è infatti più difficile.

ITALIA IN FIORE



- **I capperi, così importanti per la cucina mediterranea**, sono i boccioli di una pianta (*Capparis spinosa*) che schiude i bei fiori dai filamenti bianchi e violetti a partire dal tardo pomeriggio fino all'alba. La pianta è più nota per il suo impiego gastronomico che per quello ornamentale, che però non è assolutamente da trascurare.
- **Il capperi ama i luoghi difficili e assolati**, come i terreni rocciosi e i vecchi muri esposti a Sud, ed è perciò pianta ideale da inserire in un giardino roccioso o per ornare una parete di pietra. Basta inserire i semi con un po' di terra nelle fessure del muro o nelle spaccature della roccia e il gioco è fatto. Una potatura a fine inverno servirà a ricomporre la chioma ed eliminare i rami secchi.
- **Cresce anche in vaso** se la terra è sassosa e ben drenata; ha bisogno di sole, altrimenti non riuscirà a fiorire... Ma se volete raccogliere i capperi dovrete rinunciare ai fiori!



Malva sylvestris



Tanacetum, dal quale si estrae il piretro

I FIORI SELVATICI PER LA LOTTA NATURALE

- Un fiore molto utilizzato in passato per proteggere le piante è la malva selvatica che cresce ai bordi delle strade campestri, nei prati ma anche nei giardini e nelle aiuole spartitraffico. Apprezzata anche per la salute dell'uomo, era considerata efficace rimedio per tutti i mali, utilizzata già dagli antichi Greci e raccomandata da Ippocrate per le sue proprietà emollienti e lassative, poi dimostrate scientificamente. Nell'orto si può distribuire il macerato di malva per proteggerle dai parassiti e rinforzare la vegetazione.
- La consolida è un fiore selvatico molto diffuso. Si impiega in infusi e macerati per allontanare i parassiti e ha anche virtù fitoterapiche: esercita un'azione calmante, emolliente, cicatrizzante (ottima per la pelle screpolata).
- *Tanacetum cinerarifolium* è una margherita africana da cui si estrae il piretro, sostanza insetticida ad ampio spettro ammessa in agricoltura biologica. È attivo contro numerosi insetti, quali afidi, coleotteri, cicaline, mosca bianca, larve di lepidotteri, altica, tripidi e miridi. Può essere utilizzato sulle piante da orto e da frutto, poiché non lascia residui. Va però utilizzato con cautela perché è vero che è naturale ma è anche tossico per api e insetti utili.

RINFRESCARSI CON LE ERBE

• **Quando arriva il gran caldo estivo** occorre mettere in campo tutte le tutele possibili per ridurre gli effetti dannosi sul nostro organismo. E una delle più importanti riguarda la nostra alimentazione. Per evitare che il nostro corpo si disidrati, fenomeno che a volte non si percepisce se non quando è magari diventata una faccenda seria, è importante bere molta acqua e mangiare molta frutta e verdura, soprattutto agrumi, fragole, meloni e verdure colorate (pomodori, peperoni, carote, lattughe), che sono ricche di sostanze antiossidanti.

• **Anche le erbe aromatiche possono aiutarci.** Il basilico, oltre a rendere i piatti più profumati e invitanti, aiutandoci a superare l'inappetenza dovuta al caldo afoso, è un ottimo tonico olfattivo. Si può utilizzare l'olio essenziale di basilico oppure semplicemente annusare qualche foglia strofinandola tra le dita: l'effetto è immediatamente rinvigorente e rinfrescante.

• **La menta, reperibile in molte varietà diverse, è perfetta per preparare bevande anti-afa** e la sua efficacia aumenta se unita, per esempio, al limone o al tè freddo senza zucchero; oltre ad essere dissetante, ha proprietà digestive.

• **Per preparare un'ottima tisana rilassante** che calma, rasserena e predispone alla concentrazione, si può utilizzare la lavanda. Bastano due-tre gocce di olio essenziale per insaporire una bevanda fresca e piacevole, con l'aggiunta di miele e magari di un rametto di lavanda in fiore.

• **Ottima anche la tisana rinfrescante ai frutti rossi**, con poco sciroppo di lamponi o con succo di ribes; se preferite il mirtillo rosso americano (cranberry), la tisana fredda o calda aiuterà anche a migliorare la circolazione sanguigna.

• **Se poi volete una tisana fredda e piacevole** che aiuta a digerire, preparatela con semi di anice o con una miscela di foglie di melissa e verbena, dall'effetto calmante e rinfrescante.

Nelle immagini a destra, dall'alto: limonata con menta; tè alla menta; tisana al lime e melissa; iced drink alla lavanda e al cranberry.



LUNA E LAVORI IN ESTATE



Luna calante

- **I pomodori vanno ripuliti dai getti laterali:** l'operazione, chiamata sfemminellatura, consente di ottenere frutti più grossi e va eseguita preferibilmente dal periodo di luna piena a quello di luna calante.
- **In estate si possono seminare ortaggi da foglia** come lattughe e radicchi, e i finocchi per l'autunno: da fare in luna calante, ombreggiando le aree seminate con un telo ed evitando che la terra si disidrati.
- **In luna calante** ripulite i rosai asportando i fiori appassiti; la produzione delle bacche ferma o rallenta la nascita di nuovi boccioli. Conservate le bacche solo se volete utilizzarle a scopo decorativo.

Luna crescente

- **Trapiantate nell'orto o in vaso** le piantine di lattughe, radicchi, sedano e altri ortaggi a maturazione autunnale (per la semina, vedere sopra).
- **Preparate le talee di arbusti ornamentali e di aromatiche** da piantare in vasetti con terra mista a sabbia, che va tenuta sempre umida. I vasi devono essere al riparo dal sole.
- **Effettuate i rinvasi** di arbusti da fiore come le azalee e le gardenie, utilizzando un substrato specifico per acidofile e scegliendo contenitori profondi: queste piante sono molto sensibili al terreno che non deve mai essere del tutto asciutto.

OSSERVARE LE FOGLIE PER
CAPIRE LA SETE DELLE PIANTE

- Quando la siccità si fa sentire davvero, anche piante tipiche delle zone costiere aride e calde mostrano i segni della sofferenza. I danni sono maggiori, e più evidenti, se l'assenza di pioggia o di irrigazione è combinata con temperature insolitamente elevate. La concomitanza di questi fenomeni in primavera è in realtà più grave che non nella piena estate, quando il problema si manifesta maggiormente a seguito delle sofferenze subite anche in precedenza: tra febbraio e maggio le piante sono in piena fase vegetativa, e il nuovo fogliame risulta più facilmente danneggiabile, mentre tra giugno e agosto le piante entrano in una fase di riposo vegetativo (cioè rallentano le funzioni vitali) e cala il fabbisogno idrico.
- In luglio e agosto spesso il danno è ormai fatto e non va bene innaffiare in modo esagerato; se le temperature sono molto alte, un eccesso di acqua può provocare comunque sofferenza. L'appassimento da carenza idrica non va confuso con le deformazioni determinate da afidi e altri insetti pungenti-succhiatori, né con l'avvizzimento causato da un eccesso d'irrigazione in clima molto caldo e umido.
- Il seccume da siccità si presenta nella maggior parte dei casi sui bordi o sulle punte delle foglie per poi estendersi a tutta la lamina, e mai a macchie; inoltre non è associato a marciume o muffa.

GLOSSARIO - PAROLE DA CONOSCERE

• **Acqua decalcificata:** l'acqua del rubinetto in molte zone d'Italia presenta un tenore in calcare più o meno accentuato, secondo una classificazione che va dalle acque "dolci" (prive di calcare) alle "dure" (con grandi quantità di calcare). Conviene lasciar riposare l'acqua molto calcarea per due-tre giorni prima di usarla per innaffiare.

• **Antociani:** pigmenti coloranti fra il rosso e il viola, presenti nelle foglie (dove si vedono solo in autunno) e nei frutti come i pomodori e altri. Contengono sostanze che proteggono l'apparato cardiovascolare.

• **Autofertile (autocompatibile):** si dice di varietà i cui fiori sono in grado di impollinare altri fiori della stessa varietà (e quindi della stessa pianta). L'albicocco, per esempio, è quasi sempre autofertile.

• **Cimatura:** asportazione dell'apice dei germogli, per regolare la vegetazione ed evitare che la pianta fiorisca (es. basilico).

• **Clorosi:** riduzione o la perdita della normale colorazione verde del fogliame, che impallidisce a causa di carenza di ferro che blocca la normale produzione di clorofilla; è tipico delle acidofile in terreno troppo calcareo.

• **Endemico:** tipico di una determinata zona o regione geografica circoscritta, e pertanto presente solo in essa e non oltre; fenomeno frequente in molte specie selvatiche. Circa il 20% della flora italiana è costituito da piante endemiche.

• **Fotosintesi clorofilliana:** processo, tipico delle piante verdi, di formazione di nutrienti complessi (zuccheri), a partire da elementi semplici (acqua, minerali, sole, anidride carbonica). Attraverso la fotosintesi la pianta ricava il nutrimento necessario alla sopravvivenza e all'accrescimento.

 **zapi**
garden

insieme
ascoltiamo
la natura



Nutrilife flor'passi 

NutriLife

Nasce la nuova linea
completa di concimi
liquidi e granulari
creata per ambienti piccoli
ideale per terrazzi e balconi

Scopri il rivenditore più vicino a te su
zapi.garden.it
In vendita nei migliori Garden-Center,
negozi e rivendite di giardinaggio



IDEE E NOVITÀ

Prodotti, servizi e soluzioni che rendono più facile e piacevole vivere nel verde e curare le piante e i giardini

Solabiol, i nutrimenti con l'esclusiva tecnologia Natural Booster

La gamma di concimi organici Solabiol con l'esclusiva tecnologia Natural Booster, permette di avere risultati eccezionali, fino al +50% di raccolto in più e +100% di fioriture in più. Il tutto con prodotti 100% di origine naturale e autorizzati in agricoltura biologica, per avere il massimo dell'efficacia senza rinunciare alla sicurezza per le persone, gli animali e l'ambiente.

La gamma comprende specialità nutritive per diverse esigenze. Per l'orto c'è Solabiol Concime Orto Domestico: la speciale tecnologia Natural Booster promuove un maggior sviluppo dell'apparato radicale della pianta fino a farlo

raddoppiare. Grazie ad un apparato radicale più sviluppato la pianta può arrivare a produrre fino al 50% di raccolto in più. Una pianta con radici più forti sarà anche più resistente all'attacco di insetti e parassiti.

Info: www.solabiol.com



Franchi Sementi: la storia e il futuro

• **Azienda storica fondata da Giovanni Franchi**, Franchi Sementi sin dal 1783 produce e confeziona sementi di alta qualità per uso hobbistico e professionale. Il catalogo contempla più di 750 varietà diverse di sementi: sono presenti le migliori varietà per orto tipiche di tutte le regioni italiane, selezioni speciali esclusive di Franchi Sementi, semi per erbe aromatiche, sementi per tappeti erbosi adatti ad ogni condizione di terreno e di insolazione, sementi di legumi e cereali, varietà ibride per le produzioni più esigenti, nonché splendide selezioni di sementi per fiore.

• **Oltre alle normali sementi in buste o scatole sono disponibili anche tante varietà di sementi in pillola**, per un uso più professionale, e di sementi prespaziate in strisce di

materiale organico, per chi in fase di semina gradisce un aiuto in più, il tutto con un controllo qualità altissimo effettuato in laboratorio e in campo.

Info: www.franchisementi.it



GREEN THERAPY by Fertil, il terriccio universale per il benessere delle piante

• **Il principale fattore che governa la crescita e lo sviluppo** delle nostre piante di casa è il benessere delle radici. Molto spesso i giallumi, i disseccamenti e gli altri sintomi di disagio dipendono da un cattivo funzionamento delle radici, che non riescono ad assorbire correttamente i nutrienti.

• **Per ovviare a questi inconvenienti è possibile impiegare il substrato GREEN THERAPY di Fertil**, che permette una vera e propria cura degli apparati radicali, agendo in prevenzione. Nel formulato è presente una buona percentuale di Perlite, che facilita il drenaggio dell'acqua di irrigazione e stabilisce un corretto rapporto tra acqua ed aria nel vaso. Rinvasando le piante, l'effetto sarà immediato.

• **Il catalogo Fertil** offre molti altri prodotti su misura per il benessere delle piante.

Info: www.fertil.it





Collezione Grafite by Deroma, lo stile italiano per i vasi eleganti

• **La collezione Grafite** prende il nome da questo colore, molto delicato ed attuale, che nasce da un mix esclusivo di terre che esalta le linee pulite e semplici. La Terracotta Deroma è la massima espressione dell'eccellenza italiana nella produzione di vasi di qualità, facili ed accessibili. L'argilla una volta cotta e diventata vaso, permette alla pianta di "respirare". Assorbe acqua e distribuisce omogeneamente al terriccio un'umidità continua, riducendo l'evaporazione e il fabbisogno idrico in caso di diretto irraggiamento del sole, le temperature delle radici rimangono controllate. Inoltre la terracotta ha effetti neutri sulla composizione chimica del terriccio perché non rilascia alcuna sostanza.

Info: www.deroma.it

Dove il verde vivo non può vivere... Ecco la soluzione pronto uso!

• **Il prato sintetico** è una soluzione semplice ed economica che risolve condizioni particolari nelle quali per varie ragioni non è possibile collocare un manto erboso. La gamma di soluzioni Verdemax va incontro a chi possiede spazi all'aperto dove diventa piacevole osservare il bel verde della superficie senza le problematiche di un prato.

• **Il prato sintetico Verdecor Gold Plus** by Verdemax è consigliato per esterni, come giardini, terrazzi, bordi piscina, ecc. I monofilamenti di erba alta sono in materiale PE, quelli arricciati in materiale PP molto flessibili e morbidi al tatto. La forte densità dei filamenti rende il manto soffice e resistente. Piccoli fori alla base del tappeto permettono il drenaggio dell'acqua. Resistente ai raggi U.V.



• **Altre soluzioni** sono offerte da Prato sintetico Verdecor Gold e da altri modelli, caratterizzati da facilità di posa e di manutenzione, supportata anche da un prodotto specifico, **Verdemax Detergente sanificante per erba sintetica**, pronto all'uso. Le speciali nanoparticelle di argento conferiscono alla superficie erbosa artificiale un'azione sanificante prolungata nel tempo anche in presenza di animali domestici. Agisce in modo efficace e rapido lasciando un profumo di prato fiorito.

Info: www.verdemax.it



ZAPI NUTRILIFE, i prodotti perfetti per nutrire le piante in terrazzi e balconi

• **Nutrire è un gesto di amore e di attenzione per la natura**, per garantirci il meglio da ogni tipo di pianta. Oggi Zapi ha realizzato un passo avanti nel campo della nutrizione delle piante: con **Zapi NutriLife** ci sono alta qualità, praticità e sicurezza d'uso in piccole confezioni, ideali anche per chi ha poche piante in poco spazio.

• Nell'ampia gamma di prodotti Nutrilife, ecco alcuni consigli utili. **NutriLife Piante di Gerani** è arricchito con minerali pregiati per rinforzare le piante, ottenere molti fiori ed evitare gli ingiallimenti fogliari. Per le rose e i cespugli è utile il prodotto granulare **NutriLife Rose, Siepi e Cespugli**: contiene sostanze organiche naturali per il vigore, il colore e la profumazione. Il prodotto con formulazione in granuli è ideale per gli ortaggi. **NutriLife Piccolo Orto** consente di dosare facilmente le quantità e di ottenere ortaggi che crescono in salute, longevi e con un raccolto generoso.

• Particolarmente utile è **NutriLife HydraSprint**, l'innovazione nel pratico flacone squeezable, molto pratico per nutrire e idratare. È una speciale gelatina energizzata che dona idratazione ed energia alle piante da interno sofferenti e sottoposte a stress come siccità, eccessiva salinità, carenza di luce o terreno troppo bagnato. Garantisce 15 giorni di idratazione costante e ottimale.

Info: www.zapigarden.it





Mini avvolgitubo "AQUABAG", pratico e poco ingombrante

• Il **Mini avvolgitubo "AQUABAG"** in versione mini è ideale per irrigare piante, fiori e vasi collocati su terrazzi, balconi, verande e giardini di piccole dimensioni. Grazie alla duplice modalità di utilizzo, appoggiabile a terra o trasportabile, risulta estremamente pratico durante l'uso; è compatto, leggero e dal nuovo design accattivante, per rendere i momenti all'aria aperta ancora più piacevoli. Equipaggiato con 11,5 metri di tubo flessibile e trecciato (10 m interni riavvolgibili + 1,5 m esterni), 2 raccordi SOFT TOUCH ad aggancio rapido, lancia ergonomica a portata variabile "3 JET", presa rubinetto "indoor-outdoor" da 3/4", ideale per l'allacciamento ad ogni tipo di rubinetto, anche da interno (es: cucina, bagno, lavanderia...)

Info: www.gfgarden.it



Linea Naturen®, per un mondo naturale di fiori e ortaggi

• La **linea Naturen®** suggerisce un approccio innovativo alla cura delle piante, con prodotti derivati al 100% dalla natura: tra questi c'è **Naturen® Biopolysect AL**, insetticida-acaricida di origine naturale per proteggere le piante ornamentali, a base di olio di colza; efficace contro molte specie di insetti che infestano le piante da giardino e da appartamento quali afidi, mosca bianca, cocciniglie e acari. Consentito in agricoltura biologica.

• **Naturen® Bastoncini nutritivi** è la soluzione comoda e sicura per l'orto in vaso: pratici bastoncini per la concimazione degli ortaggi da balcone coltivati in ogni tipo di contenitore. Nutrono per un lungo periodo (fino a 8 settimane) seguendo le reali necessità delle piante e favorendo la fruttificazione. Consentiti in agricoltura biologica.

• **Naturen® Barriera per lumache** è un modo sicuro per proteggere fiori e ortaggi. Si tratta di granuli di argilla pronti per l'uso con un alto potere assorbente; agiscono come barriera fisica per le lumache e non contengono alcuna sostanza pericolosa per animali domestici o selvatici.

• **Naturen® Concime Ortaggi ed aromatiche** è un concime granulare specifico per tutte le specie di ortaggi ed erbe aromatiche coltivate in vaso o piena terra con speciale formula nutrigranulo. Ogni granulo fornisce il nutrimento adeguato alle colture rendendo sufficienti solo due applicazioni l'anno. Consentito in agricoltura biologica.

Info: www.fuoridiverde.it



Con il substrato CIFO PREMIVIT e con CIFO AQUASTICK è facile risparmiare acqua

• **Grazie all'impiego del substrato Cifo Premivit Riserva d'acqua** è facile ridurre i consumi idrici. Si tratta di un substrato biologico a base di torbe pregiate, di altissima qualità; è adatto a tutti i tipi di pianta sia da interno sia da esterno, ed è caratterizzato dalla presenza dell'innovativo Water Reserve, ritentore idrico di origine completamente naturale, in grado di trattenere l'acqua e renderla disponibile alle piante gradualmente, in questo modo le irrigazioni possono essere ridotte.

• **Anche CIFO AQUASTICK** aiuta a ridurre i consumi idrici: è una pratica e comoda alternativa all'intervento di annaffiatura ordinario delle piante in vaso. Si tratta di un gel idratante a base di acqua purissima a lento rilascio che viene liberato gradualmente nel terreno, dove rimane disponibile per 30 giorni circa. È indicata per tutte le piante ornamentali in vaso da interno ed esterno.

Per completare le scelte orientate al risparmio idrico viene in aiuto Cifo Algatron, specialità a base di alga Macrocyctis, che intensifica le difese naturali della pianta in caso di stress termici come la siccità, e Cifo Bio Oro, specialità biostimolante che stimola la crescita e lo sviluppo delle piante.

Info: www.cifo.it





EFFICACE DI NATURA

ELIMINA LE INFESTANTI IN MODO NATURALE

**SUPER
CONCENTRATO
=
SUPER
EFFICACE**

FINO A
200
m²

- Agisce su tutte le erbe infestanti e i muschi
- Rapida azione in 2 ore
- 100% attivo di origine naturale





UN VIAGGIO NELLE FIABE

- Chi ama i giardini, i castelli e i paesaggi fiabeschi può trovare in Irlanda grande soddisfazione: la natura, infatti, offre meravigliose fioriture e mete da favola.
- L'itinerario può prevedere per esempio una tappa al **Glenveagh National Park**, Contea di Donegal: il parco nazionale, celebre per i suoi incredibili paesaggi, ospita un castello (foto in alto) con dei giardini del tutto unici, affacciati sulle acque blu del lago. L'area alle spalle del castello, che ha ospitato molti divi di Hollywood tra cui Marilyn Monroe e Audrey Hepburn, è ricca di alberi da frutto, ortaggi ed erbe aromatiche, in geometriche aiuole bordate da rose e siepi di bosso.
- L'occasione della visita nel Donegal può consentire di scoprire il Donegal's Garden Trail: questo pittoresco tratto della Wild Atlantic Way è ricco di oasi verdi, un mondo nascosto circondato da boschi e brughiere con numerosi giardini da visitare, in un contesto che davvero lascia immaginare di vivere in un libro di favole.

Info: www.ireland.com

Il lato verde di Stoccolma

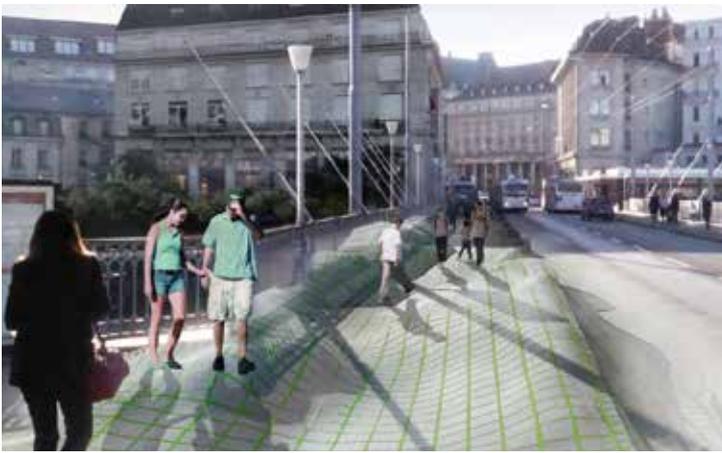
- Città affascinante, ponte fra il Nord e l'Europa, la capitale svedese sorge su 14 isole che dal lago Mälaren si protendono sul Mar Baltico. Gli edifici e i palazzi, la ricca storia culturale e i musei raccontano le meraviglie di 700 anni di storia.
- Visitarla significa anche scoprire i suoi magnifici parchi come il Rosendals (in alto), amatissimo dai cittadini e dai turisti per le fioriture, le bellissime serre aperte tutto l'anno e gli orti biologici che riforniscono il ristorante-caffè, sempre molto frequentato. Affascinante anche il MillesMuseum (sotto): Carl Milles era uno scultore svedese dell'inizio XX secolo, la sua residenza è ora un bel museo all'aperto con una splendida vista su Stoccolma e una bellissima vegetazione.

Info: visitsweden.it



VERDEEUROPA

TURISMO & GIARDINI



LAUSANNE JARDINS 2019: arte, innovazione e natura

• **Fin dalla sua prima edizione** nel 1997, l'evento Lausanne Jardins ha mirato a diventare un momento di riflessione sul paesaggio e sul suo impiego in città. L'edizione 2019 copre tutta l'estate: la manifestazione invade lo spazio urbano inserendo nelle strade, nelle piazze, sulle facciate o sui tetti degli edifici nuovi accenti di verde pubblico. Un vero e proprio laboratorio urbano dove i giardini rappresentano lo strumento di trasformazione, animazione e creazione della città stessa.

Le installazioni, il percorso che le collegherà e gli eventi previsti nei diversi luoghi (piazze, strade, quartieri, parchi, giardini...) saranno l'occasione per analizzare nuove proposte per gli spazi urbani e vegetali. Il tema 2019 è legato alla terra, presente o assente, anche in forma di giardini sospesi e di tetti verdi. Lausanne Jardins diventa un motivo in più per visitare questa bella città affacciata sul lago Lemano, ricca di parchi e con un magnifico giardino botanico.

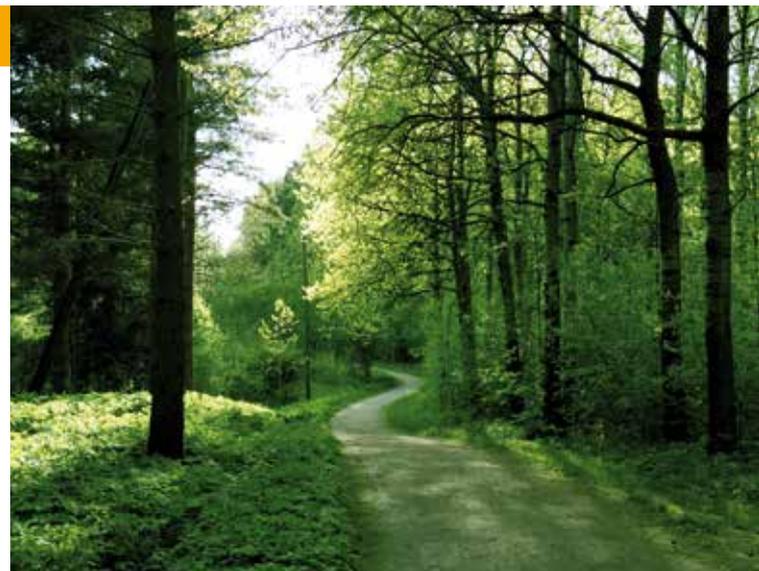
Info: lausannejardins.ch, www.lausanne-tourisme.ch

UNA CAPITALE TUTTA VERDE

• **Helsinki è una vibrante città di mare**, con il suo stupendo arcipelago, tanti parchi e aree verdi. Si respira un'atmosfera rilassata ma al contempo rinfrescante e attiva. Un terzo della superficie di Helsinki è ricoperto da aree verdi, ideali per lo sport, le attività all'aperto o anche solo per rilassarsi. Il parco principale di Helsinki e la sua grande foresta sono solo a pochi passi dal centro storico.

• **Percorsi alberati, sentieri e piste ciclabili sono dappertutto** e molti percorsi consentono di scoprire anche l'arboreto di Viikki, un parco di 20 ettari che ospita oltre 300 specie di piante. Per osservare la fauna della zona sono a disposizione sei torri per birdwatching, da cui è anche possibile ammirare stupendi panorami sulla baia.

Info: www.visitfinland.com



Il verde segreto di Praga

• **La bella città di Praga** è una delle preferite dagli Italiani fra le capitali europee. Chi ha occasione di passare qualche giorno visitando i suoi tesori di arte e di storia potrà trovare una pausa piacevole e rilassante nel Giardino di Vrta, un piccolo e delizioso parco barocco, situato nel centro di Malá Strana, vicino alla Piazza della Città Piccola. Aperto al pubblico nel 1998, ospita aiuole meticolosamente curate che compongono un labirinto fiorito, circondato da panchine sulle quali sedersi per ascoltare il silenzio e il suono dei canti degli uccelli.

Info: www.scopripraga.com





SCELTA NATURALE

I SOCI DI PROMO GIARDINAGGIO / produzione



Funche di orto controllate e garantite

AZ. AGR. ORTO MIO
47100 Forlì FC
Tel. 0543 799097
info@ortomio.it
www.ortomio.it

Blumen

BLUMEN SRL
29100 Località Le Mose PC
Tel. 0523 573260
blumen.info@blumen.it
www.blumen.it



CIFO SPA
40016 San Giorgio di Piano BO
Tel. 051 665511
info@cifo.it
www.cifo.it

claber

CLABER SPA
33080 Fiume Veneto PN
Tel. 0434 958836
info@claber.com
www.claber.com



COMPO AGRO SPECIALITIES SRL
20811 Cesano Maderno MB
Tel. 0362 512.1
info.compo@compo.com
www.compo-hobby.it



COPYR SPA COMPAGNIA DEL PIRETRO
20157 Milano MI
Tel. 02 3903681
copyr@copyr.it
www.copyrgiardinaggio.it
www.copyr.eu



Deroma Group
36034 Malo (VI)
Tel. 0445 595311
info@deroma.com
www.deroma.com



EURO3PLAST SPA
36021 Ponte di Barbarano VI
Tel. 0444 788200
info@euro3plast.com
www.euro3plast.com



FERTIL SRL
24050 Calcinatè BG
Tel. 035 4423299
info@fertil.it
www.fertil.it



FLORAGARD VERTRIEBS GMBH
26135 Oldenburg - Germania
Tel. 0049 441 2092187
sassi@floragard.de
www.floragard.com



FRANCHI SEMENTI SPA
20123 Milano MI
Tel. 035 526575
info@franchisementi.it
www.franchisementi.it



GF SRL
42015 Correggio RE
Tel. 0522 637301
info@g-f.it
www.g-f.it



Hozelock-EXEL
69653 Villefranche Cedex
Francia
Tel. 0039 334 6729747
www.hozelock.it



ITAL-AGRO SRL
26857 Salerano sul Lambro LO
Tel. 0371 71090
ital-agro@ital-agro.it
www.ital-agro.it



KOLLANT - ADAMA GROUP
30030 VIGONOVO VE
Tel. 049 9983000
info@kollant.it
www.kollant.it



ORVITAL SPA
20019 Settimo Milanese MI
Tel. 02 3355591
info.orvital@orvital.it
www.orvital.it



PLASTECNIC SPA
23888 Perego LC
Tel. 039 5311271
plastecnic@plastecnic.it
www.plastecnic.it

VERDEMAX

RAMA MOTORI SPA
42100 Reggio Emilia RE
Tel. 0522 481111
verdemax@rama.it
www.verdemax.it



SBM Life Science SRL
20156 Milano MI
Tel. 02 83968856
info@bayergarden.it
www.bayergarden.it



SDD SPA
33050 Mortegliano UD
Tel. 0432 760442
info@sementidotto.it
www.sementidotto.it

stocker

STOCKER SRL
39011 Lana (BZ)
Tel. 0473 563277
info@stockergarden.com
www.stockergarden.com

TERCOMPOSTI

TERCOMPOSTI
25102 Calvisano (BS)
Tel. 0309968101
informazioni@tercomposti.com
www.tercomposti.com



VEBI ISTITUTO BIOCHIMICO SRL
35010 Borgoricco (PD)
Tel. 049 9337135
info@vebi.it
www.vebigarden.it



VIGORPLANT ITALIA SRL
26861 Fombio LO
Tel. 0377 430345
info@vigorplant.it
www.vigorplant.it



ZAPI SPA
35026 Conselve PD
Tel. 049 9597777
info@zapi.it
www.zapigarden.it



CENTRO DEL VERDE TOPPI SRL
21040 Origgio VA
Tel. 02 96732323
market@toppi.com
www.toppi.com



CENTRO GIARDINAGGIO
SAN FRUTTUOSO SAS
20052 Monza MB
Tel. 039 742102
info@giardinaggiosanfruttuoso.it
www.giardinaggiosanfruttuoso.it



GARDEN TEAM
37010 Pastrengo VR
Tel. 045 6770551
info@gardenteam.biz
www.gardenteam.biz



GIARDINIA SCARL
20049 Concorezzo MB
Tel. 039 6042136
info@giardinia.it
www.giardinia.it



VIRIDEA SRL SOCIETÀ AGR.
20090 Cusago MI
Tel. 02 90390787
info@viridea.it
www.viridea.it



GRUPPO EDITORIALE
COLLINS SRL
20141 Milano MI
Tel. 02 8372897
greenline@netcollins.com
www.netcollins.com
www.mondopratico.it



GARDEN TV
20133 Milano MI
Tel. 02 87067346
info@gardentv.it
www.gardentv.it



MNCG SRL
20156 Milano MI
Tel. 02 48518630
info@mncg.it
www.mncg.it



FEDERUNACOMA
00159 Roma RM
Tel. 06 432981
comagarden@unacoma.it
www.unacoma.it



Per promuovere
l'amore per il verde



springy®

Il tubo estensibile di nuova generazione

claber®



← ||||| **3x extendable** ||||| →



Springy è il tubo estensibile di nuova generazione capace di aumentare fino a tre volte la sua lunghezza originale. L'evoluzione della tecnologia a polimeri elastomeri permette a Springy di estendersi e accorciarsi velocemente, con una resistenza fuori dal comune. Sempre pronto all'uso e veloce da riporre, Springy è il tubo ideale in ogni occasione: per annaffiare con comodità il giardino, l'orto o le piante in terrazzo, per il lavaggio dell'auto e per ogni necessità in camper o in barca.

La confezione comprende tutto quello che serve, dalla lancia multigetto al supporto a muro, agli speciali raccordi completi di presa a rubinetto, che assicurano tenuta e praticità. Springy è disponibile nella versione 5 metri, che si allunga fino a 15 metri, e nella versione 8 metri, con estensione fino a 25 metri.

MADE IN ITALY

50 1969 > 2019
GROWING
INNOVATION

www.claber.com
f y t in @

scopri come funziona!
www.springy.eu

